

Aspirador vertical 2 en 1

Newlux Infinity Power V900 PetFriend



**WE
ARE
NEWLUX**

DESIGNED TO ENJOY

NEWLUX
DESIGNED TO ENJOY

ÍNDICE | INDEX | ÍNDICE | INDEX | INDICE | INHALT

ES | ASPIRADOR VERTICAL

Precauciones de seguridad	5
Partes y componentes	6
Uso y funcionamiento	7
Mantenimiento y limpieza	10
Datos técnicos	12
Servicio de Asistencia Técnica	15

EN | UPRIGHT VACUUM CLEANER

Safety precautions	17
Parts and components	18
Use and function	19
Cleaning and maintenance	23
Technical information	24

FR | ASPIRATEUR VERTICAL

Précautions de sécurité	26
Pièces et composants	27
Utilisation et fonctionnement	28
Entretien et nettoyage	31
Données techniques	33

IT | ASPIRAPOLVERE VERTICALE

Precauzioni di sicurezza	35
Parti e componenti	36
Uso e funzionamento	37
Manutenzione e pulizia	40
Dati tecnici	42

DE | STANDSTAUBSAUGER

Sicherheitsmaßnahmen	44
Teile und Komponenten	45
Nutzung und Betrieb	46
Wartung und Reinigung	49
Technische Daten	51

PT | ASPIRADOR DE PÓ VERTICAL

Precauções de segurança	53
Peças e componentes	54
Utilização e funcionamento	55
Manutenção e limpeza	58
Dados técnicos	60

ESPAÑOL

Aspirador vertical

Newlux Infinity Power V900 PetFriend

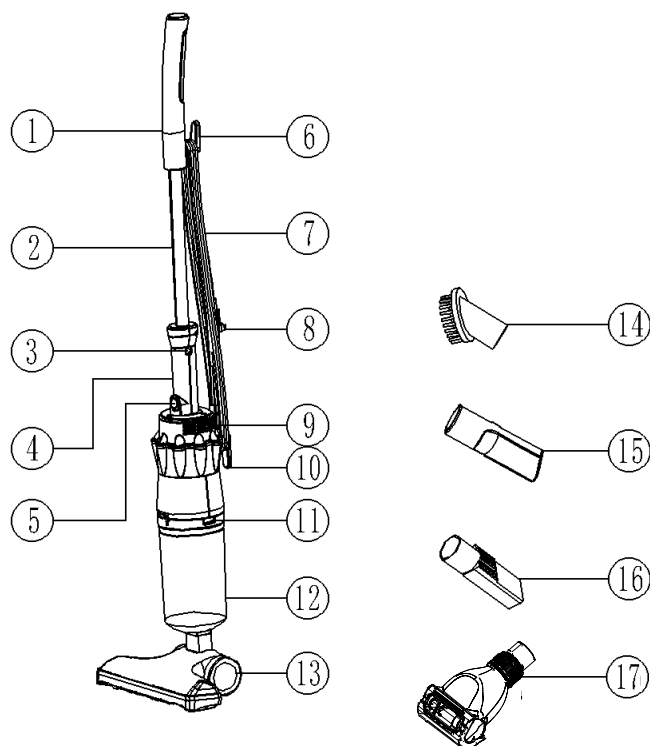
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lee detenidamente las instrucciones de este manual antes de usar el aspirador. Conserva este manual para futuras consultas.
- Es un dispositivo eléctrico, por lo que se debe cumplir con las precauciones de seguridad. Asegúrate de que la tensión de uso (voltaje) del aspirador se corresponde con la de la instalación eléctrica.
- Apaga y desconecta el dispositivo retirando el enchufe, sin estirar del cable, después de su uso, antes de cambiar los accesorios, de la limpieza y/o del mantenimiento.
- No dejar el aspirador en marcha sin supervisión.
- No aspirar superficies mojadas, agua u otros líquidos. Así como sustancias calientes, ni grandes residuos cortantes o punzantes como el vidrio, ni productos nocivos, agresivos, inflamables y/o explosivos.
- No sumergir el dispositivo en agua, ni verter agua sobre el mismo.
- No acercar ni aspirar cigarrillos encendidos, mecheros, cerillas u otros objetos que desprendan calor al dispositivo. No colocar el aspirador cerca de fuentes de calor.
- No tocar el cable con las manos húmedas por riesgo de shock eléctrico.
- No acercar el aspirador a la altura de los ojos.
- Nadie debe desarmar o transformar el producto, excepto los técnicos de mantenimiento designados por Newlux, puede causar riesgo de incendio, shocks eléctricos o daños personales.
- Este aspirador está diseñado para uso doméstico.
- Este dispositivo NO está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas por falta de experiencia y conocimiento, a menos que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- En caso de que se utilice un alargador, comprueba que se encuentra en perfecto estado y que se adapta a la potencia del aspirador.
- Tiempo máximo de uso: 1 hora.

ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación está dañado, no utilices el aspirador. Éste debe ser reemplazado por el servicio técnico oficial.

PARTES Y COMPONENTES

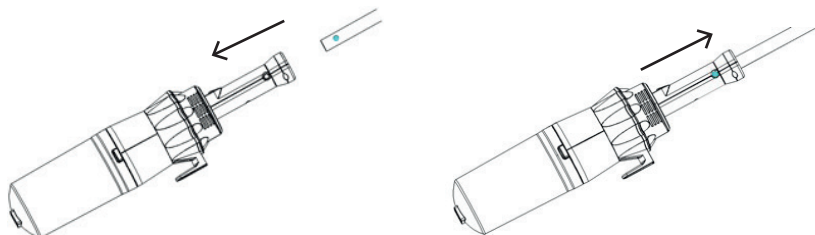


1. Mango
2. Tubo
3. Botón liberación del mango
4. Cuerpo
5. Interruptor encendido/apagado
6. Soporte recoge-cable superior
7. Cable
8. Enchufe
9. Salida de aire
10. Soporte recoge-cable inferior
11. Botón apertura tanque de polvo
12. Tanque de polvo
13. Base de aspirado (modo escoba) con ruedas
14. Cepillo redondo
15. Boquilla de precisión
16. Conector
17. Accesorio PetFriend

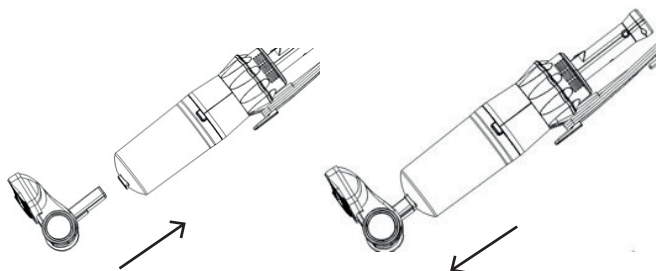
USO Y FUNCIONAMIENTO

Uso aspirador vertical: montaje

1. Presiona el saliente que incorpora el tubo (2) para encajarlo en la endidura del botón de liberación del mango (3). Al oír un clic, el tubo estará firmemente asentado en el mango. Para extraerlo, simplemente debes apretar el botón de liberación (3) y extraer el tubo del asa del aspirador manual, tal y como se muestra en las imágenes a continuación.

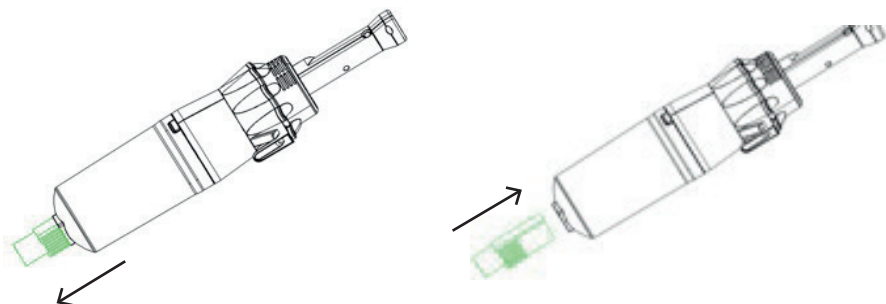


2. Inserta la base de aspirado (13) en la abertura del tanque de polvo (12).



Uso del aspirador de mano

Presiona el botón de liberación del mango (3) y separa el aspirador de mano del mango, después retira la base de aspirado (13), inserta el conector (16) en la abertura del tanque de polvo (12).

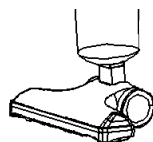


 **Antes de ensamblar o quitar los accesorios, desconecta el enchufe de la toma de corriente.**

Accesorios

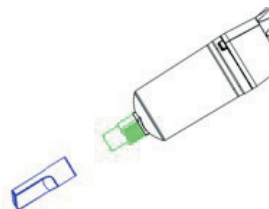
- **Base de aspirado (aspirador escoba)**

Es perfecto para limpiar todo tipo de suelos, incluidos moquetas, baldosas o incluso alfombras.



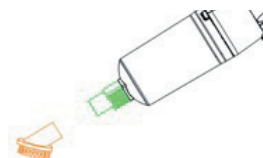
- **Boquilla de precisión (aspirador mano)**

Aumenta la precisión en la limpieza. Es recomendable para limpiar detalles o zonas de difícil acceso, resulta muy práctico para radiadores, grietas, esquinas, entre cojines...



- **Cepillo redondo (aspirador mano)**

Es ideal para limpiar el polvo en esquinas o en muebles pequeños. Alfombras, cojines, sofás, asientos, ropa de cama, etc.



- **Cepillo con turbo peine para mascotas (aspirador mano)**

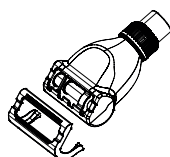
Se puede utilizar de dos formas diferentes:

- **Cepillo con peine para mascotas**

Para peinar el pelo de su mascota fácilmente, y aspirar la suciedad de manera eficiente.

- **Peine para mascotas de quita y pon**

Para el sofá y la cama, o cualquier mueble de aspecto suave.

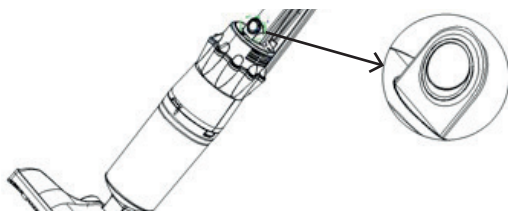


Funcionamiento del dispositivo

1. Asegúrate de que la fuente de alimentación es segura y que el voltaje local es compatible con el voltaje del producto. Después gira el gancho de cable giratorio 180 grados antes de retirar el cable de alimentación.



2. Presionando el interruptor de encendido/apagado(5) para encender el aspirador.



3. Empieza a aspirar todo tipo de superficies.
4. Para apagar el dispositivo, presiona de nuevo el interruptor de encendido/apagado (5).

PRECAUCIÓN: durante la aspiración, sostén firmemente el dispositivo, de lo contrario puede deslizarse y causar algunas lesiones.

Después de su uso

- Presiona el interruptor de encendido/apagado para detener el aspirador.
- Tire del enchufe para desconectar de la corriente eléctrica.
- Vacía el tanque de polvo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA: desenchufa siempre el dispositivo de la toma eléctrica antes de abrir el tanque de polvo.

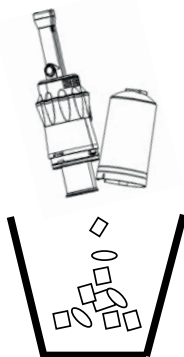
NOTA: Siempre que utilices el aspirador, el filtro debe estar colocado.

PRECAUCIÓN: La abertura de succión debe estar abierta y libre de obstrucciones. De lo contrario, el motor se sobrecalentará y podría resultar dañado.

Limpieza

Cuando el tanque de polvo (12) alcanza la línea de máximo o la potencia de aspiración se reduce significativamente, debes limpiar el tanque a tiempo para asegurar el mejor efecto de limpieza.

Detenga el dispositivo. Presiona el botón de apertura del tanque de polvo (11) y arroja los desechos a la basura.

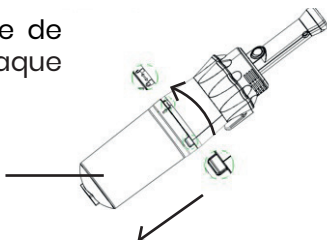


Limpieza del filtro

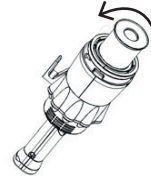
El filtro puede obstruirse después de un tiempo, reduciendo así la succión. Por lo tanto, es muy importante limpiar el filtro a tiempo.

1. Gira el sistema de bloqueo del tanque de polvo en la dirección de desbloqueo y saque la cubeta para el polvo.

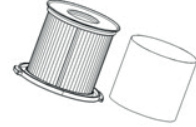
Cubeta para el polvo



2. Gira el filtro HEPA un cuarto de vuelta para desenroscarlo.



3. Retira la red de nylon.



4. Enjuaga el HEPA o sopla el polvo filtrado.



5. Después del secado, colócalo y utilízalo de nuevo.

Almacenaje

⚠ Desconecta el dispositivo de la corriente eléctrica cuando no se vaya a usar.

Utiliza el soporte recoge-cable superior (6) e inferior (10) para guardar el cable de alimentación del aspirador:

1. Gira el soporte recoge-cable superior (6) hacia arriba.
2. Engancha el cable de alimentación en los dos soportes, superior (6) e inferior (10), hasta que quede completamente recogido.

Para usar de nuevo el dispositivo, gira el gancho superior hacia abajo y extrae el cable de alimentación cuidadosamente. No tires, ni fuerces el cable, podría romperse y afectaría al funcionamiento del aspirador.

DATOS TÉCNICOS

- Medidas: 113x25x13cm
- Potencia: 800W MAX
- Voltaje (V): 220-240V
- Frecuencia (F): 50~60Hz
- Potencia de succión: 16.5kPa
- Depósito: 2L.
- Capacidad del depósito: 0.8L.
- Nivel de ruido dB (A): ≤ 72 dB
- Cable retráctil manual
- Longitud cable: 4.5 m.
- Clase rendimiento energético: A
- Velocidades: 1
- Accesorios: 4
- Filtro HEPA H12
- Certificados: GS / CE / ROHS

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA 2011/65/CE.

Al final de su vida útil, no debes eliminar el producto como residuo urbano. Debes llevarlo a un centro de recogida de residuos de la administración local o a un distribuidor que preste este servicio. La eliminación de un electrodoméstico por separado evita las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada. Además permite recuperar los materiales que lo componen para obtener un importante ahorro de energía y recursos.

Como recordatorio de la necesidad de desechar los electrodomésticos por separado, el producto está marcado con un cubo de basura con ruedas tachado.



ACTIVA LA GARANTÍA

Gracias por adquirir el Aspirador vertical 2 en 1 Newlux Infinity Power V900 Petfriend y haber depositado confianza en nuestra compañía. Cada uno de nuestros productos tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra, siempre que se cumplan los requisitos citados en el manual de instrucciones del producto.

En cualquier caso, desde Newlux recomendamos registrar el producto para activar la garantía*.

DOS FORMAS DE ACTIVAR SU GARANTÍA:

ONLINE

Entre en:
newluxgroup.com



POR CORREO

Rellene el siguiente formulario, y envíelo a: **Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante)**



Imprescindible enviar una copia de la factura de compra para que la garantía sea activada.

En caso de activar la garantía por correo postal, rellene este formulario y envíelo:

MODELO/REFERENCIA:

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE Y APELLIDOS:

.....

DNI:

CORREO ELECTRÓNICO:

TELÉFONO:

* Activación válida sólo para España.

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de Protección de Datos Personales le informamos de la incorporación de sus datos de carácter personal, necesarios para el desarrollo de nuestra relación comercial, a nuestros ficheros inscritos en la Agencia Española de Protección de Datos a nombre de **Mark Joint Venture S.L.**

Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un e-mail a soporte@newluxgroup.com, o una carta a **Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante)**, especificando claramente la dirección que desea dar de baja.



NEWLUX
DESIGNED TO ENJOY

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se de un uso adecuado tal y como se indica en este manual. Si utilizas accesorios que no sean oficiales, se perderá la garantía.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, tratado con algún líquido o substancia corrosiva, así como por cualquiera otra falla atribuible al consumidor.
- Si el producto no ha sido cuidado tal y como se indica en este manual.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial.
- Si la incidencia es originada por el desgaste normal debido al uso.
- Este aparato está destinado exclusivamente a uso doméstico; en caso de que se haga un uso inadecuado del mismo, la marca no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada.
- La garantía no cubre el costo de los portes de la recogida del producto ni de la entrega.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con su distribuidor o con el Servicio de Asistencia Técnica oficial y hacer llegar la factura de compra del producto vía Fax o e-mail:

Teléfono: 965 31 31 31

e-mail: soporte@newluxgroup.com

ENGLISH

Upright Vacuum Cleaner

Newlux Infinity Power V900 PetFriend

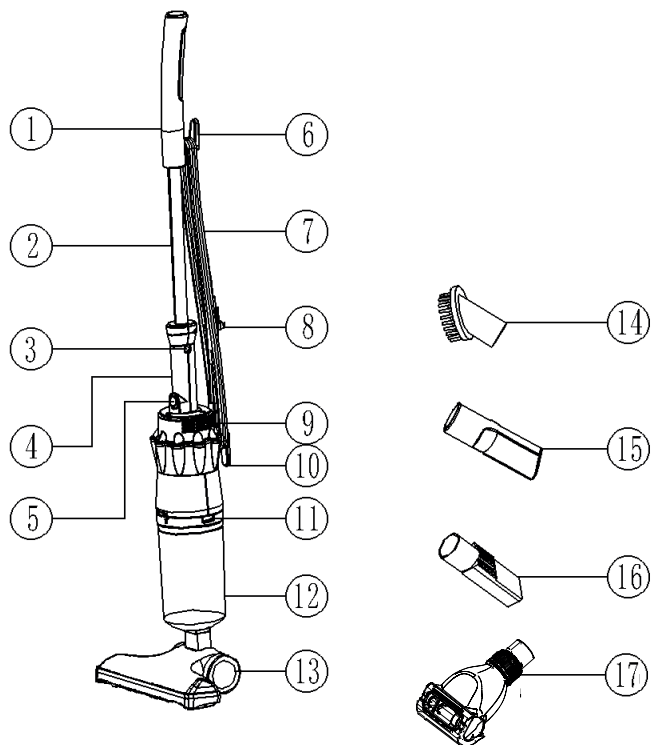
SAFETY PRECAUTIONS

- Read the instructions in this manual carefully before using the vacuum cleaner. Keep this manual for future reference.
- It is an electrical device, so safety precautions must be observed. Make sure the operating voltage of the vacuum cleaner corresponds to that of the electricity supply.
- After use and before changing accessories, cleaning or maintenance, switch off the device and disconnect the plug from the socket, without pulling on the cord.
- Do not leave the vacuum cleaner running unattended.
- Do not vacuum wet surfaces, water or any other liquid. Do not vacuum hot substances, dirt with large sharp pieces, such as glass, or harmful, aggressive, flammable or explosive products.
- Do not immerse the device in water or pour water on it.
- Do not bring hot objects – such as lit cigarettes, lighters or matches – close to the device. Do not place the vacuum cleaner near heat sources.
- Do not touch the cable with wet hands as there is a risk of electric shock.
- Do not bring the vacuum cleaner close to eye level.
- Do not tamper with the product, as this may cause a risk of fire, electric shock or personal injury. Only designated Newlux service technicians can disassemble or modify the device.
- This vacuum cleaner is designed for domestic use.
- The device is NOT intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities due to a lack of experience or knowledge, unless a person responsible for their safety supervises them or instructs them concerning the use of the device.
- If an extension cord is used, check that it is in perfect condition and suitable for the power of the vacuum cleaner.
- Maximum usage time: 1 hour.

WARNING

If the power cord is damaged, do not use the vacuum cleaner. It must be replaced by an authorised service centre.

PRODUCT AND FEATURES

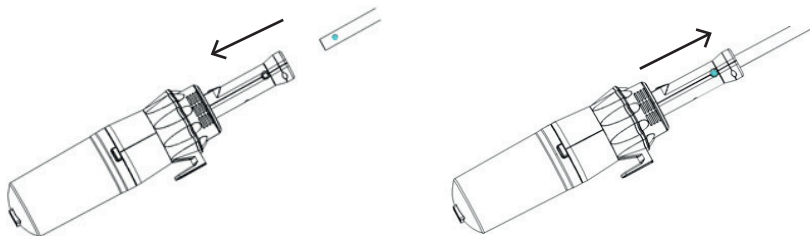


1. Handle
2. Tube
3. Handle release button
4. Body
5. On/Off switch
6. Upper cable retaining bracket
7. Cable
8. Plug
9. Air outlet
10. Lower cable retaining bracket
11. Dust tank opening button
12. Dust tank
13. Vacuum base (in brush mode) with wheels
14. Round brush
15. Precision nozzle
16. Connector
17. PetFriend accessory

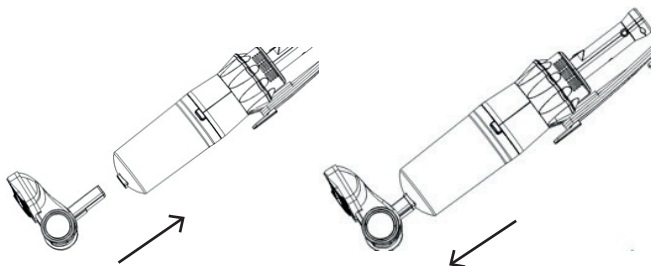
USE AND OPERATION

Upright vacuum cleaner use: assembly

1. Press the protrusion on the tube (2) to insert it in the recess of the handle release button (3). When you hear a click, the tube is firmly seated in the handle. To remove it, simply press the release button (3) and pull the tube out of the vacuum handle as shown in the pictures below.

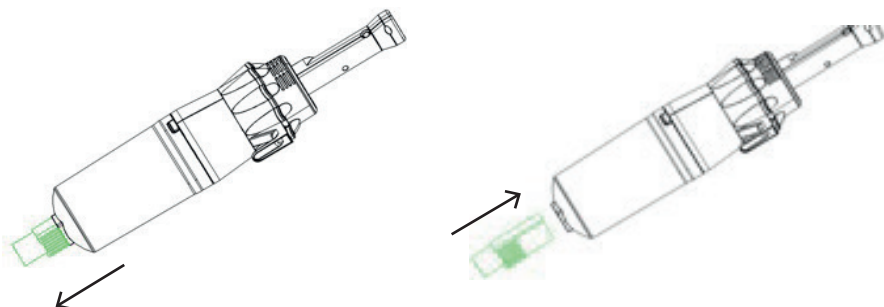


2. Insert the vacuum base (13) into the opening of the dust tank (12)



Use as a hand vacuum cleaner

Press the handle release button (3) and detach the hand vacuum from the handle, then remove the vacuum base (13) and insert the connector (16) into the dust tank opening (12).

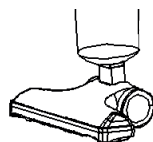


 *Before assembling or removing accessories, disconnect the plug from the mains socket.*

Accessories

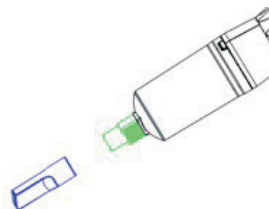
- **Vacuum base (for cleaning floors)**

Ideal for cleaning all types of floors, carpets, rugs and tiles.



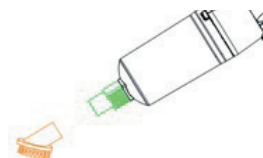
- **Precision nozzle (hand-held vacuum cleaner)**

Increases cleaning precision for areas that are difficult to access. Highly practical for radiators, crevices, corners, between cushions, etc...



- **Round brush (hand-held vacuum cleaner)**

Ideal for dusting in corners or on small pieces of furniture: Carpets, cushions, sofas, seats, bedding, etc.



- **Pet brush with turbo comb (hand-held vacuum cleaner)**

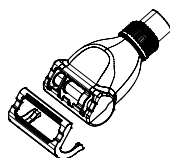
Can be used in two different ways:

- **Pet brush with comb**

For easy combing of your pet's hair and efficient vacuuming of dirt.

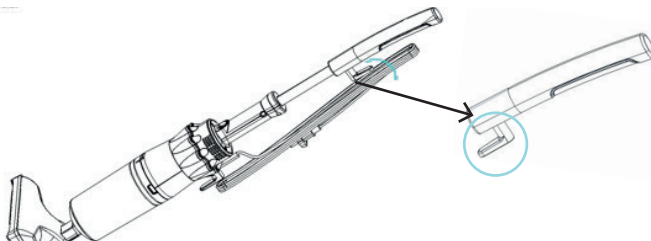
- **Removable pet comb**

For the sofa and bed, or any soft-looking furniture.

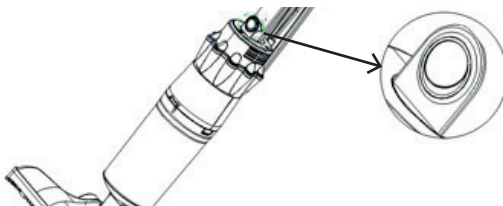


Device operation

1. Make sure the power supply is safe and the voltage supply is compatible with the product voltage. Then rotate the swivel cord hook 180 degrees before removing the power cord.



2. Press the on/off switch (5) to turn on the vacuum cleaner.



3. Vacuum on all types of surfaces.
4. To switch off the device, press the on/off switch (5) again. **CAUTION:** During vacuuming, hold the device firmly, otherwise it may slip and cause an injury.

CAUTION: During vacuuming, hold the device firmly, otherwise it may slip and cause an injury.

After use

- Press the on/off switch to stop the vacuum cleaner.
- Disconnect the plug from the mains socket.
- Empty the dust tank.

CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING: Always unplug the device from the electrical outlet before opening the dust tank.

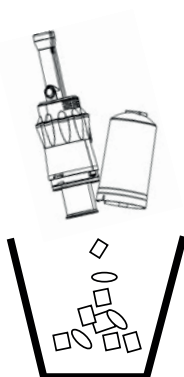
NB. The filter must always be in place when using the vacuum cleaner.

CAUTION: The suction opening must be open and free of obstructions. Otherwise, the motor will overheat and may be damaged.

Cleaning

When the dust tank (12) reaches the maximum line or the suction power is significantly reduced, you should empty the tank to ensure maximum cleaning power.

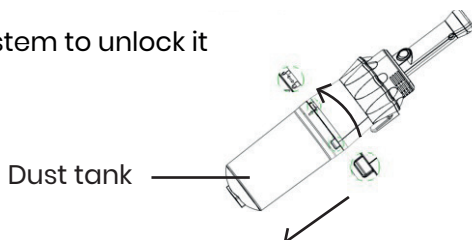
Stop the device. Press the dust tank opening button (11) and direct the waste into a bin.



Cleaning the filter

After a while, the suction power will reduce due to the filter being blocked. You should therefore clean the filter often.

1. Turn the dust tank locking system to unlock it and remove the dust tank.



2. Turn the HEPA filter a quarter turn to unscrew it.



3. Remove the nylon mesh.



4. Rinse the HEPA filter or blow out the filtered dust.



5. After drying, insert and use the device again.

Almacenaje

 **Disconnect the device from the mains when not in use.**

Use the upper (6) and lower (10) cable holders to store the vacuum cleaner's power cable:

1. Rotate the upper cable support (6) upwards.
2. Hook the power cable between the upper (6) and lower (10) brackets, until it is completely retracted.

To use the device again, turn the upper hook downwards and carefully pull out the power cord. Do not pull or force the cable, as it may become damaged and affect the operation of the vacuum cleaner.

TECHNICAL DATA

- Medidas: 113x25x13cm
- Power: 800W MAX
- Voltage (V): 220-240V
- Frequency (F): 50~60Hz
- Suction power: 16.5kPa
- Tank: 2L
- Tank capacity: 0.8L
- Noise level dB (A): ≤ 72 dB
- Manual retractable cable
- Cable length: 4.5 m.
- Energy efficiency class: A
- Speed: 1
- Accessories: 4
- HEPA Filter H12
- Certificates: GS / CE / ROHS

IMPORTANT FOR PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT, ACCORDING TO DIRECTIVE 2011/65/EC.

At the end of its useful life, you must not dispose of the product as municipal waste. You should take it to a local authority waste collection centre or to a dealer who provides this service. Disposing of an appliance separately prevents possible negative consequences for the environment and for health. In addition, the components can be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

As a reminder of the need to dispose of appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheellie bin.



FRANÇAIS

Aspirateur vertical

Newlux Infinity Power V900 PetFriend

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

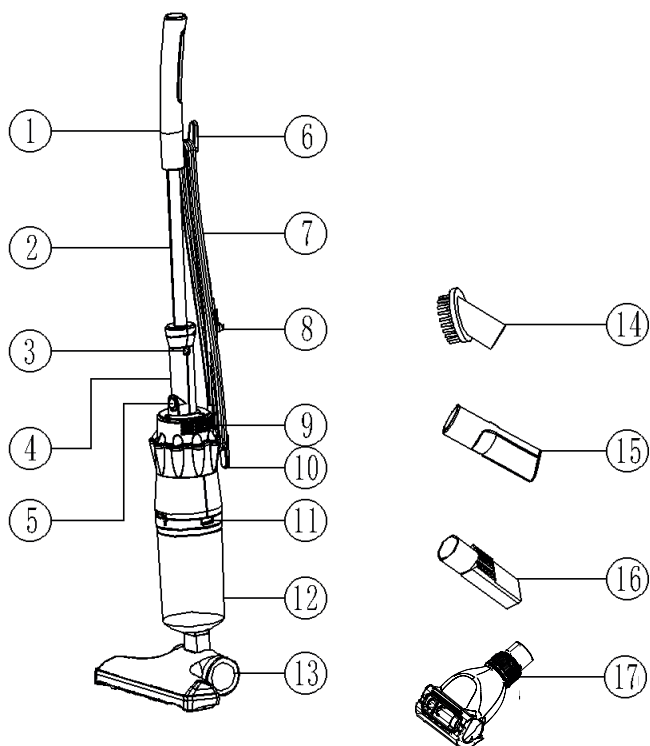
- Lisez attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'aspirateur. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.
- Il s'agit d'un dispositif électrique, de sorte que les précautions de sécurité doivent être respectées. Assurez-vous que la tension d'utilisation (voltage) de l'aspirateur correspond à celle de l'installation électrique.
- Éteignez et débranchez l'appareil en débranchant la fiche, sans tirer sur le câble, après utilisation, avant changement d'accessoire, nettoyage et/ou entretien.
- Ne laissez pas l'aspirateur en marche sans surveillance.
- N'aspirez pas les surfaces mouillées, l'eau ou d'autres liquides. Ainsi que des substances chaudes, ou de gros résidus coupants ou tranchants comme le verre, ou des produits nocifs, agressifs, inflammables et/ou explosifs.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau et ne versez pas d'eau dessus.
- N'approchez pas de l'appareil des cigarettes allumées, des briquets, des allumettes ou d'autres objets dégageant de la chaleur. Ne placez pas l'aspirateur à proximité de sources de chaleur.
- Ne touchez pas le câble avec des mains mouillées car il y a un risque de choc électrique.
- N'approchez pas l'aspirateur au niveau des yeux.
- Personne ne doit démonter ou transformer le produit, à l'exception des techniciens de service désignés par Newlux, car cela peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle.
- Cet aspirateur est conçu pour un usage domestique.
- Cet appareil n'est PAS destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites en raison d'un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Si une rallonge est utilisée, vérifiez qu'elle est en parfait état et qu'elle s'adapte à la puissance de l'aspirateur.
- Durée maximale d'utilisation : 1 heure.

AVERTISSEMENT

Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'aspirateur. Il doit être remplacé par un centre de service agréé.

PIÈCES ET COMPOSANTS

FR

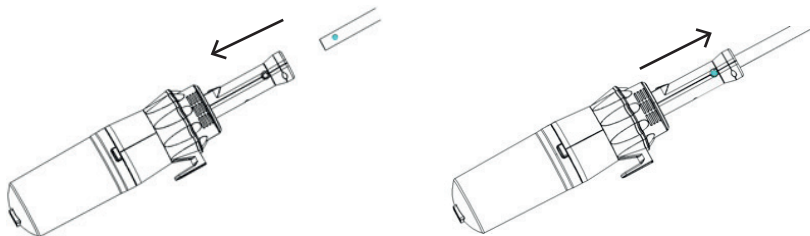


1. Poignée
2. Tube
3. Bouton de libération de la poignée
4. Corps
5. Interrupteur marche/arrêt
6. Support de retenue du câble supérieur
7. Câble
8. Bouchon
9. Sortie d'air
10. Support de retenue du câble inférieur
11. Bouton d'ouverture du réservoir de poussière
12. Réservoir à poussière
13. Base d'aspiration (mode balai) avec roues
14. Brosse ronde
15. Buse de précision
16. Connecteur
17. Accessoire PetFriend

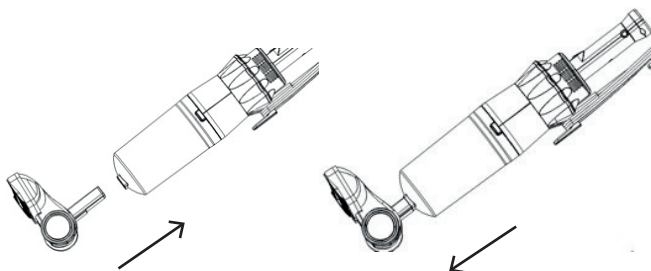
UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

Utilisation de l'aspirateur vertical : montage

1. Appuyez sur la protubérance du tube (2) pour l'insérer dans l'encoche du bouton de libération de la poignée (3). Lorsque vous entendez un clic, le tube est fermement installé dans la poignée. Pour le retirer, il suffit d'appuyer sur le bouton de déverrouillage et de tirer le tube hors de la poignée de l'aspirateur à main, comme illustré ci-dessous.

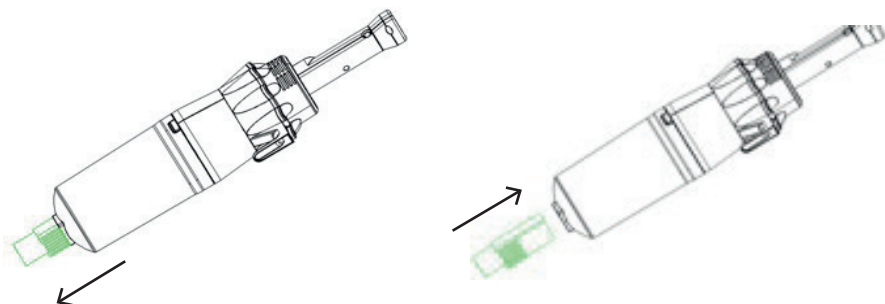


2. Insérez la base de l'aspirateur (13) dans l'ouverture du réservoir à poussière (12).



Utilisation de l'aspirateur à main

Appuyez sur le bouton de libération de la poignée (3) et détachez l'aspirateur à main de la poignée, puis retirez la base de l'aspirateur (13), insérez le connecteur (16) dans l'ouverture du réservoir à poussière (12).



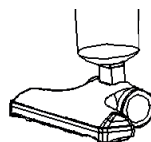
 Avant de monter ou de retirer les accessoires, débranchez la fiche de la prise de courant.

FR

Accessoires

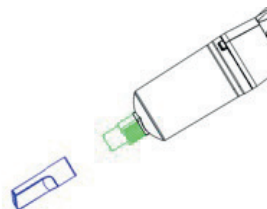
- **Base d'aspiration (aspirateur balai)**

Il est parfait pour nettoyer tous les types de sols, y compris les moquettes, les carrelages ou même les tapis.



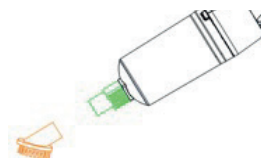
- **Buse de précision (aspirateur à main)**

Augmente la précision du nettoyage. Il est recommandé pour nettoyer les détails ou les zones difficiles d'accès, il est très pratique pour les radiateurs, les fissures, les coins, entre les coussins...



- **Brosse ronde (aspirateur à main)**

Idéal pour le nettoyage de la poussière dans les coins ou les petits meubles. Tapis, coussins, canapés, sièges, literie, etc.



- **Brosse pour animaux avec turbo peigne (aspirateur à main)**

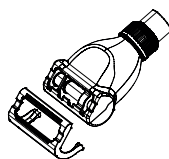
Peut être utilisé de deux manières différentes :

- **Brossez avec un peigne pour animaux.**

Pour peigner facilement les poils de votre animal et aspirer efficacement les saletés.

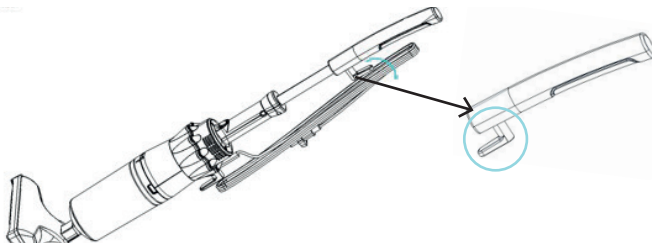
- **Peigne amovible pour animaux**

Pour le canapé et le lit, ou tout autre meuble d'apparence douce.

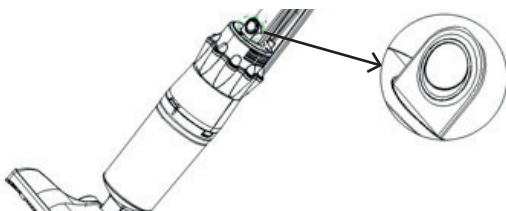


Fonctionnement du dispositif

1. Assurez-vous que l'alimentation est sécurisée et que la tension locale est compatible avec la tension du produit. Tournez ensuite le crochet de câble pivotant de 180 degrés avant de retirer le câble d'alimentation.



2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (5) pour mettre l'aspirateur en marche.



3. Il permet d'aspirer tous les types de surfaces.
4. Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt (5).

ATTENTION: Pendant l'aspiration, tenez fermement l'appareil, sinon il pourrait glisser et causer des blessures.

Après utilisation

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter l'aspirateur.
- Tirez sur la fiche pour vous déconnecter du courant électrique.
- Videz le réservoir à poussière.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

FR



AVERTISSEMENT: Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant d'ouvrir le réservoir de poudre.

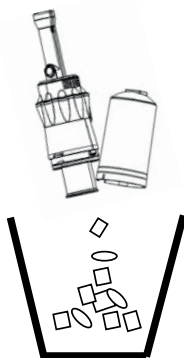
NOTE : Lorsque vous utilisez l'aspirateur, le filtre doit toujours être en place.

ATTENTION: L'orifice d'aspiration doit être ouvert et exempt d'obstructions. Sinon, le moteur sera surchauffé et pourrait être endommagé.

Nettoyage

Lorsque le réservoir à poussière (12) atteint la ligne maximale ou que la puissance d'aspiration est considérablement réduite, vous devez nettoyer le réservoir à temps pour garantir le meilleur effet de nettoyage.

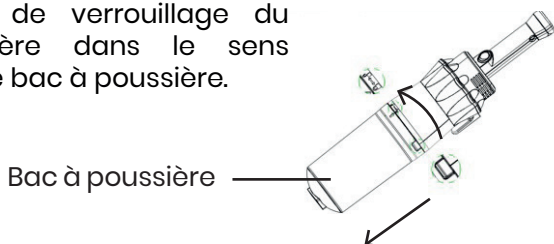
Arrêtez l'appareil. Appuyez sur le bouton d'ouverture du bac à poussière (11) et jetez les déchets dans le bac à poussière.



Nettoyage des filtres

Le filtre peut se boucher au bout d'un certain temps, ce qui réduit l'aspiration. Il est donc très important de nettoyer le filtre à temps.

1. Tournez le système de verrouillage du réservoir de poussière dans le sens déverrouillé et retirez le bac à poussière.



2. Tournez le filtre HEPA d'un quart de tour pour le dévisser.



3. Retirez le filet nylon.



4. Rincez le HEPA ou soufflez la poussière filtrée.



5. Après le séchage, remettez-le en place et réutilisez-le.

Stockage

⚠ Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Utilisez les supports de câble supérieur (6) et inférieur (10) pour ranger le câble d'alimentation de l'aspirateur :

1. Faites pivoter le support de câble supérieur (6) vers le haut.
1. Accrochez le câble d'alimentation dans les deux supports, supérieur (6) et inférieur (10), jusqu'à ce qu'il soit complètement rétracté.

Pour utiliser à nouveau l'appareil, tournez le crochet supérieur vers le bas et retirez délicatement le cordon d'alimentation. Ne tirez pas ou ne forcez pas sur le câble, car il pourrait se rompre et affecter le fonctionnement de l'aspirateur.

DONNÉES TECHNIQUES

FR

- Mesures : 113x25x13cm
- Puissance: 800W MAX
- Voltage (V): 220-240V
- Fréquence (F): 50~60Hz
- Puissance d'aspiration: 16.5kPa
- Réservoir: 2L.
- Capacité du réservoir: 0.8L.
- Niveau sonore dB (A): ≤ 72 dB
- Câble rétractable manuellement
- Longueur du câble: 4.5 m.
- Classe de performance énergétique: A
- Vitesses : 1
- Accessoires: 4
- Filtre HEPA H12
- Certificats: GS / CE / ROHS

INFORMATION IMPORTANTE POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE 2011/ 65/ CE.

À la fin de sa durée de vie utile, vous ne devez pas jeter le produit comme un déchet urbain. Vous devez l'apporter à un centre de collecte des déchets de l'administration locale ou à un distributeur qui fournit ce service. L'élimination d'un appareil ménager séparément permet d'éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé résultant d'une élimination inadéquate. Il permet également de récupérer les matériaux qui le composent pour réaliser d'importantes économies d'énergie et de ressources.

Pour rappeler la nécessité d'éliminer les appareils électroménagers séparément, le produit est marqué d'une poubelle sur roues barrée d'une croix.



ITALIANO

Aspirapolvere verticale

Newlux Infinity Power V900 PetFriend

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

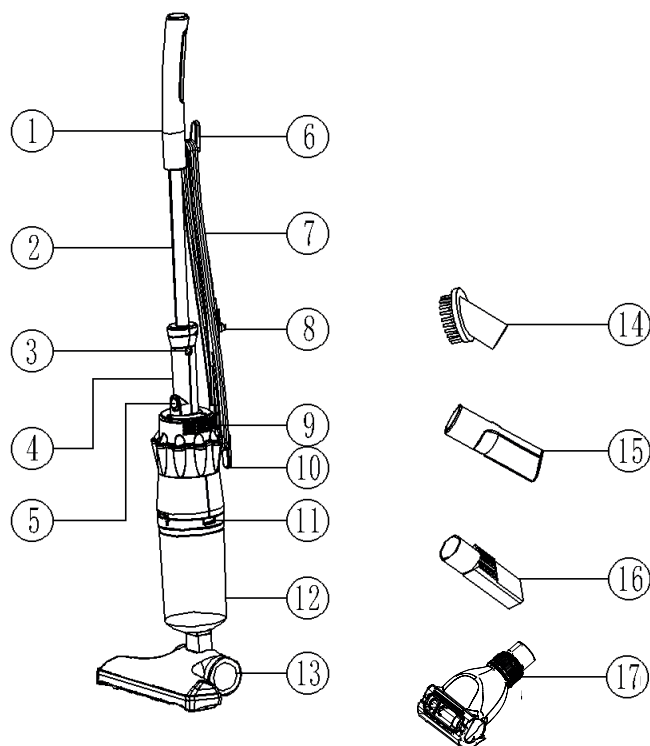
- Leggere attentamente le istruzioni di questo manuale prima di usare l'aspirapolvere. Conservare questo manuale per consultazioni future.
- Si tratta di un dispositivo elettrico, quindi è necessario osservare le precauzioni di sicurezza. Assicurarsi che la tensione di funzionamento (tensione) dell'aspirapolvere corrisponda a quella dell'impianto elettrico.
- Spegner e scollegare l'apparecchio staccando la spina, senza tirare il cavo, dopo l'uso, prima di cambiare gli accessori, di effettuare la pulizia e/o la manutenzione.
- Non lasciare l'aspirapolvere in funzione senza sorveglianza.
- Non passare l'aspirapolvere su superfici bagnate, in presenza di acqua o altri liquidi, oltre che su sostanze calde, in presenza di grossi residui affilati o taglienti come il vetro, o di prodotti nocivi, aggressivi, infiammabili e/o esplosivi.
- Non immergere il dispositivo in acqua, e non versare dell'acqua al di sopra dello stesso.
- Non avvicinarsi al dispositivo con sigarette accese, accendini, fiammiferi o altri oggetti che emettono calore, e non aspirarli. Non posizionare l'aspirapolvere vicino a fonti di calore.
- Non toccare il cavo con le mani umide per il rischio di scosse elettriche.
- Non portare l'aspirapolvere all'altezza degli occhi.
- Non si dovrebbe procedere a smontare o trasformare il prodotto, ad eccezione dei tecnici dell'assistenza Newlux designati, in quanto questo potrebbe causare rischi di incendio, scosse elettriche o lesioni personali.
- Quest'aspirapolvere è progettata per uso domestico.
- Questo dispositivo NON è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali a causa della mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Qualora si utilizzi una prolunga, controllare che sia in perfette condizioni e che sia adatta alla potenza dell'aspirapolvere.
- Tempo massimo di utilizzo: 1 ora.



AVVERTENZA

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, non usare l'aspirapolvere.
Il cavo essere sostituito dal servizio tecnico

PARTI E COMPONENTI



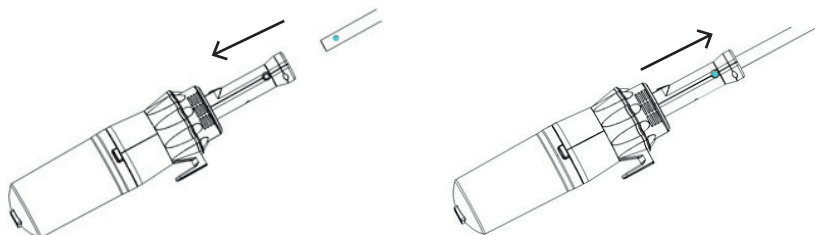
1. Manico
2. Tubo
3. Pulsante di rilascio del manico
4. Corpo
5. Interruttore di accensione/spegnimento
6. Supporto per la raccolta del cavo superiore
7. Cavo
8. Spina
9. Uscita dell'aria
10. Supporto per la raccolta del cavo inferiore
11. Pulsante di apertura del serbatoio della polvere
12. Serbatoio della polvere
13. Base di aspirazione (modalità scopa) con ruote
14. Spazzola rotonda
15. Ugello di precisione
16. Connettore
17. Accessorio PetFriend

USO E FUNZIONAMENTO

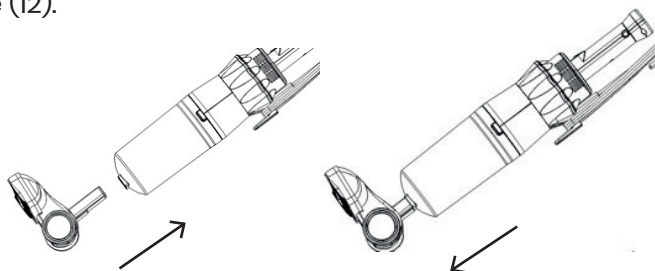
Uso dell'aspirapolvere verticale: montaggio



1. Premere la sporgenza presente sul tubo (2) per inserirla nella fessura del pulsante di rilascio del manico (3). Quando si sente un clic, il tubo è saldamente inserito nel manico. Per rimuoverlo, basta premere il pulsante di rilascio (3) ed estrarre il tubo dall'impugnatura dell'aspirapolvere manuale, come mostrato nelle immagini qui di seguito.

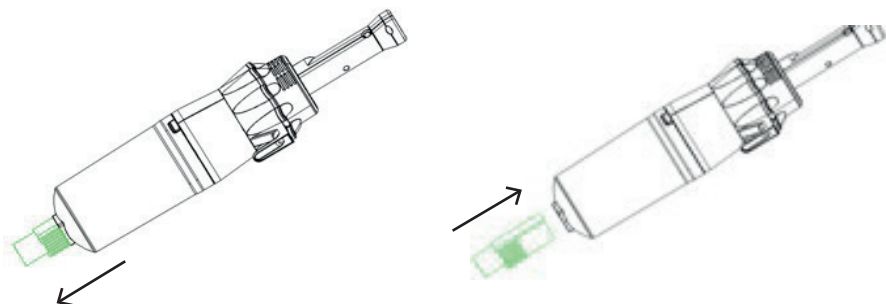


2. Inserire la base di aspirazione (13) nell'apertura del serbatoio della polvere (12).



Uso dell'aspirapolvere a mano

Premere il pulsante di rilascio del manico (3) e staccare l'aspirapolvere a mano dal manico, quindi rimuovere la base di aspirazione (13), inserire il connettore (16) nell'apertura del serbatoio della polvere

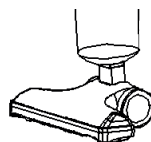


 *Prima di montare o rimuovere gli accessori, scollegare la spina dalla presa di corrente.*

Accessori

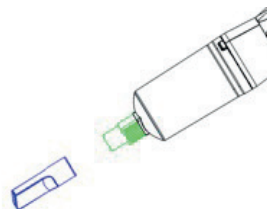
- **Base di aspirazione (scopa elettrica)**

È perfetta per la pulizia di tutti i tipi di pavimenti, compresi i tappeti, le piastrelle o anche le moquette.



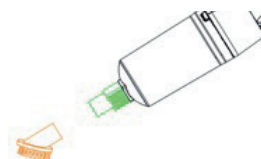
- **Ugello di precisione (aspirapolvere manuale)**

Aumenta la precisione della pulizia. È raccomandato per la pulizia di dettagli o aree di difficile accesso, ed è molto pratico per radiatori, fessure, angoli, zone tra i cuscini, ecc.



- **Spazzola rotonda (aspirapolvere manuale)**

Ideale per spolverare negli angoli o su piccoli mobili. Tappeti, cuscini, divani, sedili, biancheria da letto, ecc.



- **Spazzola per animali con pettine turbo (aspirapolvere manuale)**

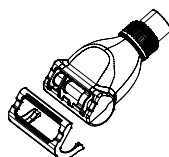
Può essere usato in due modi diversi:

- **Spazzola con pettine per animali.**

Per pettinare facilmente il pelo del tuo animale e per aspirare efficacemente lo sporco.

- **Pettine per animali rimovibile**

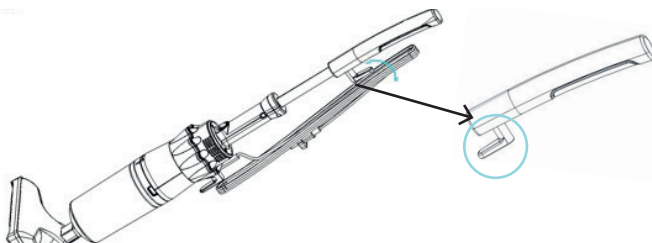
Per il divano e il letto, o qualsiasi mobile dall'aspetto morbido.



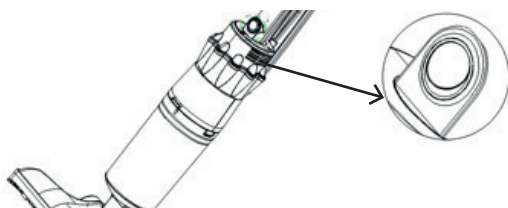
Funzionamento del dispositivo

1. Assicurarsi che l'alimentazione sia sicura e che la tensione locale sia compatibile con quella del prodotto. Ruotare quindi il gancio girevole del cavo di 180 gradi prima di rimuovere il cavo di alimentazione.

11



2. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento (5) per accendere l'aspirapolvere.



3. Iniziare ad aspirare su ogni tipo di superfici.
4. Per spegnere il dispositivo, premere nuovamente l'interruttore di accensione/spegnimento (5).

ATTENZIONE: Durante l'aspirazione, tenere il dispositivo saldamente; in caso contrario, potrebbe scivolare e causare lesioni.

Dopo l'uso

- Premere l'interruttore di accensione/spegnimento per arrestare l'aspirapolvere.
- Tirare la spina per scollegare dalla corrente elettrica.
- Svuotare il serbatoio della polvere.

MANUTENZIONE E PULIZIA



AVVERTENZA: Scollegare sempre il dispositivo dalla presa elettrica prima di aprire il serbatoio della polvere.

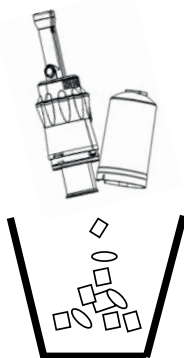
NOTA: Ogni volta che si usa l'aspirapolvere, il filtro deve essere sempre posizionato.

PRECAUZIONE: L'apertura di suzione deve rimanere aperta e senza ostruzioni. In caso contrario, il motore si surriscalda e potrebbe danneggiarsi.

Pulizia

Quando il serbatoio della polvere (12) raggiunge la linea massima o la potenza di aspirazione è notevolmente ridotta, è necessario pulire il serbatoio in modo tempestivo per garantire il miglior effetto di pulizia.

Arrestare il dispositivo. Premere il pulsante di apertura del serbatoio della polvere (11) e gettare i rifiuti nel cestino dell'immondizia.

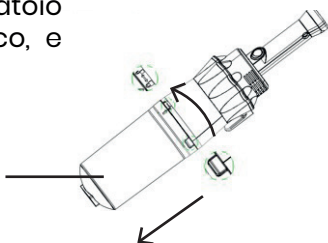


Pulizia del filtro

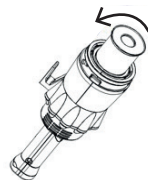
Il filtro può intasarsi dopo un po' di tempo, riducendo in tal modo l'aspirazione. È quindi molto importante pulire puntualmente il filtro.

1. Ruotare il sistema di bloccaggio del serbatoio della polvere nella direzione di sblocco, e rimuovere il contenitore della polvere.

Contenitore per la polvere



2. Ruotare il filtro HEPA di un quarto di giro per svitarlo.



3. Rimuovere la rete di nylon.



4. Risciacquare l'HEPA o soffiare via la polvere filtrata.



5. Dopo l'asciugatura, è possibile posizionarlo e utilizzarlo di nuovo.

Stoccaggio

⚠ Scollegare il dispositivo dalla corrente elettrica quando non è in uso.

Usare i supporti per la raccolta del cavo superiore (6) e inferiore (10) per conservare il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere:

1. Ruotare il supporto per la raccolta del cavo superiore (6) verso l'alto.
2. Agganciare il cavo di alimentazione nei due supporti, quello superiore e quello inferiore (10), fino a quando non è stato completamente raccolto.

Per utilizzare nuovamente il dispositivo, ruotare il gancio superiore verso il basso ed estrarre con attenzione il cavo di alimentazione. Non tirare o forzare il cavo, perché potrebbe rompersi e compromettere il funzionamento dell'aspirapolvere.

DATI TECNICI

- Misure: 113x25x13cm
- Potenza: 800W MAX
- Tensione (V): 220-240V
- Frecuenza (F): 50~60Hz
- Potenza di aspirazione: 16.5kPa
- Serbatoio: 2L
- Capacita del serbatoio: 0.8L
- Livello di rumore dB (A): ≤ 72 dB
- Cavo retrattile manuale
- Lunghezza del cavo: 4.5 m.
- Clase rdi efficienza energetica: A
- Velocità: 1
- Accessori: 4
- Filtro HEPA H12
- Certificati: GS / CE / ROHS

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO SECONDO LA DIRETTIVA 2011/65/CE.

Alla fine della sua vita utile, non si deve smaltire il prodotto come rifiuto urbano. Deve essere portato in un centro di raccolta dei rifiuti dell'amministrazione locale o presso un distributore che offre questo servizio. Lo smaltimento separato di un elettrodomestico evita le possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute derivanti da uno smaltimento inadeguato. Consente inoltre il recupero dei materiali di cui è composto per ottenere un notevole risparmio di energia e risorse.

Come promemoria della necessità di smaltire gli elettrodomestici separatamente, il prodotto è contrassegnato da un bidone dell'immondizia a rotelle sbarrato.



DEUTSCHE

Standstaubsauger

Newlux Infinity Power V900 PetFriend

SICHERHEITSMASSNAHMEN

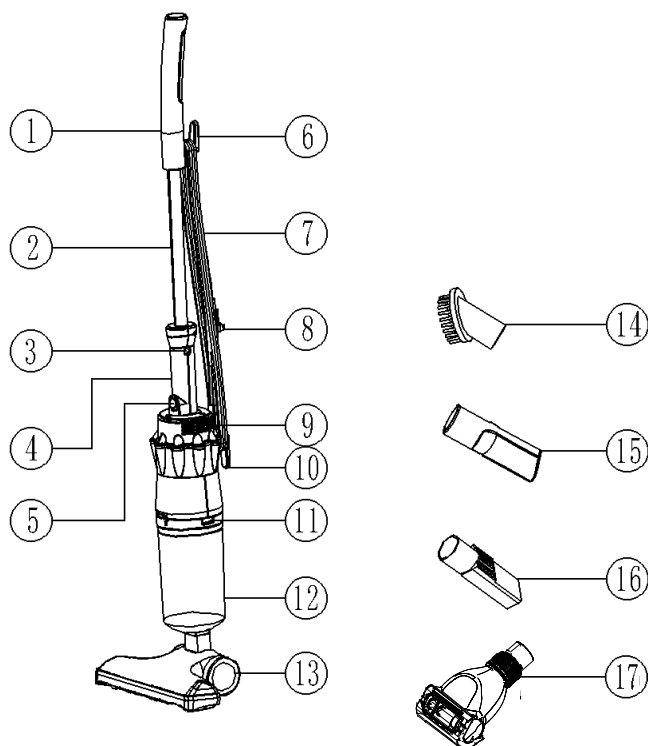
- Lesen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Staubsauger benutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Da es sich um ein elektrisches Gerät handelt, müssen die Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden. Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung (Spannung) des Staubsaugers mit derjenigen der Elektroinstallation übereinstimmt.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch, vor dem Wechsel von Zubehör, der Reinigung und/oder der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker, ohne am Kabel zu ziehen.
- Lassen Sie den Staubsauger nicht unbeaufsichtigt laufen.
- Saugen Sie keine nassen Oberflächen, Wasser oder andere Flüssigkeiten. Auch keine heißen Substanzen, große scharfe oder schneidende Rückstände wie Glas oder schädliche, aggressive, entflammbare und/oder explosive Produkte.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und übergießen Sie es nicht mit Wasser.
- Bringen Sie keine brennenden Zigaretten, Feuerzeuge, Streichhölzer oder andere Gegenstände, die Wärme abgeben, in die Nähe des Geräts. Stellen Sie den Staubsauger nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Berühren Sie das Kabel nicht mit nassen Händen, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Bringen Sie den Staubsauger nicht in die Nähe der Augenhöhe.
- Niemand außer den von Newlux benannten Servicetechnikern darf das Produkt zerlegen oder umbauen, da dies zu Feuer-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Dieser Staubsauger ist für den Hausgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist NICHT zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufgrund mangelnder Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, prüfen Sie, ob es in einwandfreiem Zustand ist und für die Leistung des Staubsaugers geeignet ist.
- Maximale Nutzungsdauer: 1 Stunde.

WARNUNG

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf der Staubsauger nicht verwendet werden. Sie muss vom offiziellen technischen Kundendienst ausgetauscht werden.

TEILE UND KOMPONENTEN

DE

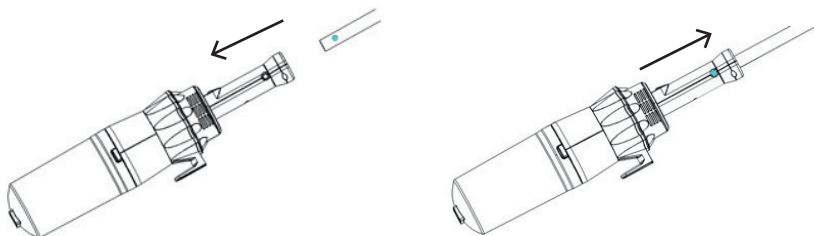


1. Handgriff
2. Rohr
3. Griffentriegelungsknopfes
4. Körper
5. Ein/Aus-Schalter
6. Obere Halterung für das Kabel
7. Kabel
8. Stecker
9. Luftauslass
10. Unterer Kabelaufroller
11. Knopf zum Öffnen des Staubtanks
12. Staubtank
13. Saugfuß (Besenbetrieb) mit Rädern
14. Rundbürste
15. Präzisionsdüse
16. Anschluss
17. PetFriend-Zubehör

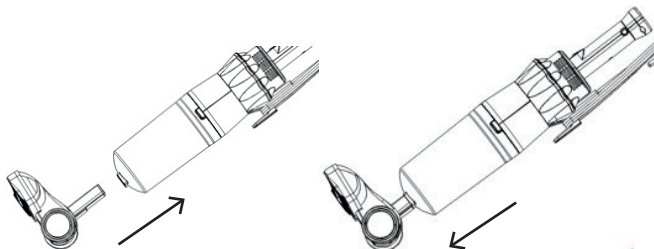
NUTZUNG UND BETRIEB

Verwendung eines Standstaubsaugers: Montage

1. Drücken Sie auf den Vorsprung am Rohr (2), um ihn in die Aussparung des Griffentriegelungsknopfes (3) einzurasten. Wenn Sie ein Klicken hören, sitzt das Rohr fest im Griff. Um ihn zu entfernen, drücken Sie einfach den Entriegelungsknopf (3) und ziehen Sie den Schlauch aus dem Handsaugergriff heraus, wie in den Abbildungen unten gezeigt

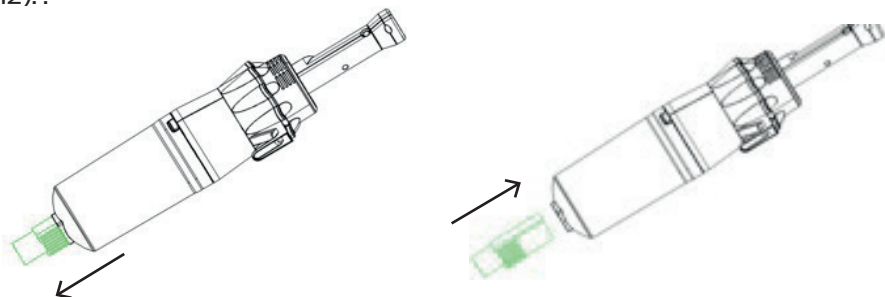


2. Stecken Sie den Saugfuß (13) in die Öffnung des Staubbehälters (12).



Verwendung des Handstaubsaugers

Drücken Sie die Entriegelungsknopf (3) am Handgriff und nehmen Sie den Handsauger vom Handgriff ab. Entfernen Sie dann den Saugfuß (13) und stecken Sie den Anschluss (16) in die Staubbehälteröffnung (12)..



 Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Zubehörteile montieren oder entfernen.

Zubehörteile

DE

- **Saugfuß (Standsauger)**

Er eignet sich perfekt für die Reinigung aller Arten von Boden, einschließlich Teppichböden, Fliesen und sogar Teppiche.

- **Präzisionsdüse (Handsauger)**

Erhöht die Präzision der Reinigung. Es wird empfohlen für die Reinigung von

Details oder schwer zugänglichen Bereichen, es ist sehr praktisch für Heizkörper, Ritzen, Ecken, zwischen, Kissen...

- **Rundbürste (Handsauger)**

Ideal zum Staubwischen in Ecken oder auf kleinen Möbeln. Teppiche, Kissen, Sofas, Sitze, Bettzeug usw.

- **Turbo comb pet brush (Handstaubsauger)**

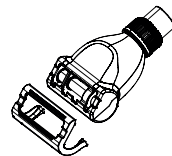
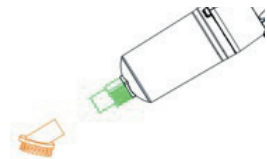
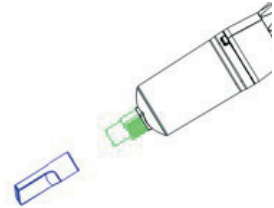
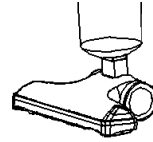
Kann auf zwei verschiedene Arten verwendet werden:

- **Haustierkamm-Bürste.**

Zum einfachen Kämmen der Haare Ihres Haustiers und zum effizienten Aufsaugen von Schmutz.

- **Abnehmbarer Haustierkamm**

Für das Sofa und das Bett oder jedes andere weich aussehende Möbelstück.

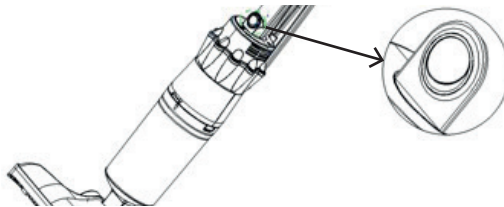


Betrieb des Geräts

1. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung sicher ist und dass die örtliche Spannung mit der Spannung des Produkts kompatibel ist. Drehen Sie dann den drehbaren Kabelhaken um 180 Grad, bevor Sie das Netzkabel entfernen.



2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (5), um den Staubsauger einzuschalten



3. Beginnen Sie mit dem Saugen aller Arten von Oberflächen.
4. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erneut auf den Ein-/Aus-Schalter (5).

ACHTUNG: Halten Sie das Gerät während des Staubsaugens fest, da es sonst abrutschen und Verletzungen verursachen kann.

Nach der Verwendung

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um den Staubsauger auszuschalten.
- Ziehen Sie den Stecker, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Entleeren Sie den Staubbehälter.

WARTUNG UND REINIGUNG



WARNUNG: Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Staubbehälter öffnen.

HINWEIS: Wenn Sie den Staubsauger benutzen, muss der Filter immer eingesetzt sein.

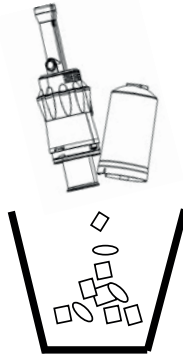
VORSICHT: Die Ansaugöffnung muss offen und frei von Verstopfungen sein. Andernfalls wird der Motor überhitzt und kann beschädigt werden.

DE

Reinigung

Wenn der Staubbehälter (12) die maximale Füllhöhe erreicht oder die Saugleistung deutlich nachlässt, müssen Sie den Behälter rechtzeitig reinigen, um die beste Reinigungswirkung zu erzielen.

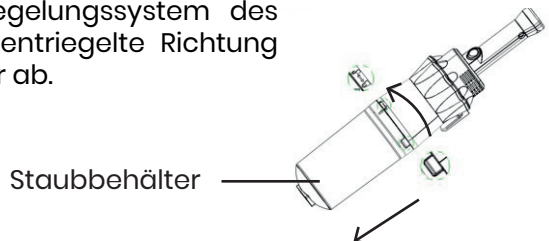
Halten Sie das Gerät an. Drücken Sie den Knopf zum Öffnen des Staubbehälters (11) und werfen Sie den Abfall in den Müll.



Filterreinigung

Der Filter kann nach einiger Zeit verstopfen und dadurch die Saugleistung verringern. Daher ist es sehr wichtig, den Filter rechtzeitig zu reinigen.

1. Drehen Sie das Verriegelungssystem des Staubbehälters in die entriegelte Richtung und den Staubbehälter ab.



2. Drehen Sie den HEPA-Filter eine Vierteldrehung, um ihn abzuschrauben.



3. Entfernen Sie das Nylonnetz.



4. Spülen Sie den HEPA-Filter aus oder blasen Sie den Staub aus.



5. Nach dem Trocknen einsetzen und wieder verwenden.

Lagerung

⚠ Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn es nicht benutzt wird.

Verwenden Sie die obere (6) und untere (10) Kabelhalterung, um das Netzkabel des Staubsaugers aufzubewahren:

1. Drehen Sie die obere Kabelhalterung (6) nach oben.
2. Hängen Sie das Netzkabel in die beiden Halterungen, die obere (6) und die untere (10), ein, bis es vollständig eingezogen ist.

Um das Gerät wieder zu benutzen, drehen Sie den oberen Haken nach unten und ziehen Sie das Netzkabel vorsichtig heraus. Ziehen Sie nicht am Kabel und wenden Sie keine Gewalt an, da es sonst brechen und die Funktion des Staubsaugers beeinträchtigen könnte.

TECHNISCHE DATEN

- Abmessungen: 113x25x13cm
- Leistung: 800W MAX
- Spannung (V): 220–240V
- Frequenz (F): 50~60Hz
- Saugleistung: 16.5kPa
- Tank: 2L
- Fassungsvermögen Behälter: 0.8L
- Geräuschpegel dB (A): ≤ 72 dB
- Manuell einziehbares Kabel
- Kabellänge: 4.5 m.
- Energieeffizienzklasse: A
- Geschwindigkeiten: 1
- Zubehörteile: 4
- HEPA-Filter H12
- Zertifizierungen: GS / CE / ROHS

DE

WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS GEMÄSS RICHTLINIE 2011/65/EG.

Am Ende seiner Nutzungsdauer darf das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es zu einer kommunalen Sammelstelle oder zu einem Händler, der diesen Service anbietet. Die getrennte Entsorgung eines Geräts vermeidet die möglichen negativen Folgen für Umwelt und Gesundheit, die sich aus einer unsachgemäßen Entsorgung ergeben. Darüber hinaus können die Materialien, aus denen sie besteht, wiederverwertet werden, was zu erheblichen Energie- und Ressourceneinsparungen führt.

Das Produkt ist mit einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet, um daran zu erinnern, dass die Geräte getrennt entsorgt werden müssen.



PORTUGUÊS

Aspirador de pó vertical

Newlux Infinity Power V900 PetFriend

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as instruções deste manual antes de utilizar o aspirador de pó. Guarde este manual para referência futura.
- Trata-se de um aparelho eléctrico, pelo que devem ser observadas precauções de segurança. Certifique-se de que a tensão (voltagem) de funcionamento do aspirador de pó corresponde a da instalação eléctrica.
- Desligue o aparelho removendo a tomada, sem puxar o cabo, após a utilização e antes de mudar os acessórios, fazer limpeza e/ou manutenção.
- Não deixe o aspirador de pó a funcionar sem vigilância.
- Não aspire superfícies molhadas, água ou outros líquidos, assim como substâncias quentes ou grandes resíduos afiados ou cortantes, tais como vidro, ou produtos nocivos, agressivos, inflamáveis e/ou explosivos.
- Não mergulhe o aparelho em água nem deite água sobre ele.
- Não coloque cigarros acesos, isqueiros, fósforos ou outros objectos que emitem calor perto do aparelho. Não coloque o aspirador de pó perto de fontes de calor.
- Não toque no cabo com as mãos molhadas, pois existe o risco de choque eléctrico.
- Não aproxime o aspirador de seus olhos.
- Ninguém deve desmontar ou transformar o produto, excepto os técnicos de serviço designados pela Newlux, uma vez que isto pode causar risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais.
- Este aspirador de pó foi concebido para uso doméstico.
- Este aparelho NÃO se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas devido a falta de experiência e conhecimentos, a menos que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se for utilizada uma extensão, verifique se está em perfeito estado e se é adequada para a potência do aspirador de pó.
- Tempo máximo de utilização: 1 hora.

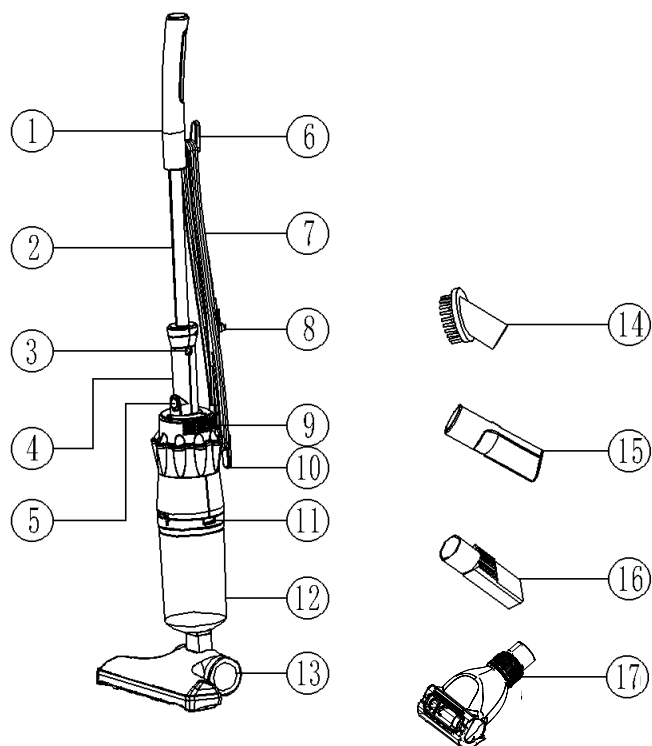


ADVERTÊNCIA

Se o cabo eléctrico estiver danificado, não utilize o aspirador de pó. Ele deve ser substituído pelo serviço técnico oficial..

PT

PEÇAS E COMPONENTES



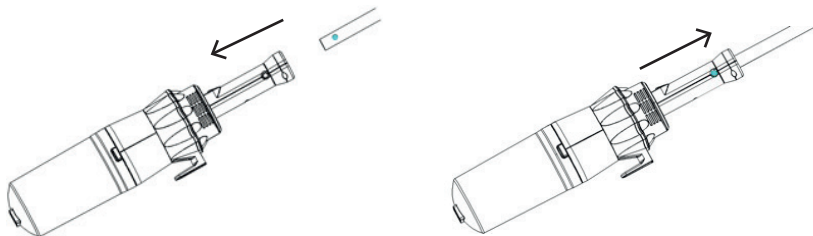
1. Cabo
2. Tubo
3. Botão de liberação do cabo
4. Corpo
5. Interruptor On/Off
6. Suporte superior de retenção do fio
7. Fio
8. Tomada
9. Saída de ar
10. Suporte de retenção do fio inferior
11. Botão de abertura do tanque de pó
12. Tanque de pó
13. Base de aspiração (modo vassoura) com rodas
14. Escova redonda
15. Bocal de precisão
16. Conector
17. Acessório PetFriend

UTILIZAÇÃO E OPERAÇÃO

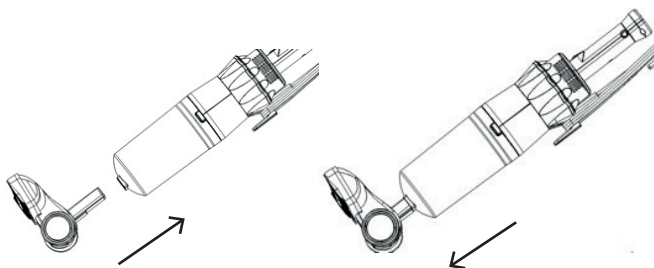
Utilização do aspirador de pó vertical: montagem

1. Pressione a protuberância no tubo (2) para encaixar na abertura do botão de liberação do cabo (3). Quando se ouve um clique, o tubo está firmemente assentado no cabo. Para o remover, basta apertar o botão de liberação (3) e puxar o tubo para fora do aspirador manual, como se mostra nas imagens abaixo.

PT

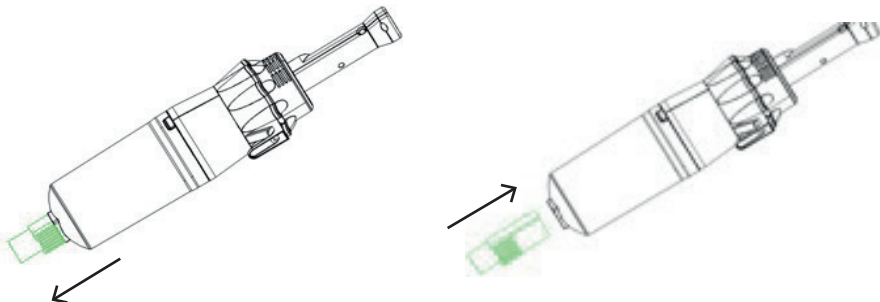


2. Insira a base de aspiração (13) na abertura do tanque de pó (12).



Utilização do aspirador de pó manual

Aperte o botão de liberação do cabo (3) e retire o aspirador manual do cabo, depois remova a base de aspiração (13) e insira o conector (16) na abertura do tanque de pó (12).

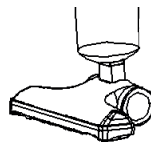


 Antes de montar ou remover acessórios, remova o aparelho da tomada.

Acessórios

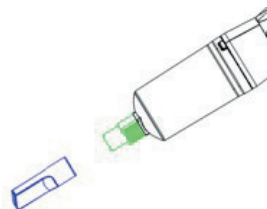
- **Base de aspiração (aspirador vassoura)**

É perfeito para a limpeza de todos os tipos de pavimentos, incluindo carpetes, azulejos ou mesmo tapetes.



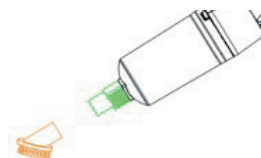
- **Bocal de precisão (aspirador de mão)**

Aumenta a precisão da limpeza. É recomendado para limpeza de detalhes ou áreas de difícil acesso, é muito prático para radiadores, fendas, cantos, espaços entre almofadas...



- **Escova redonda (aspirador de mão)**

ideal para limpar o pó em cantos ou em pequenos móveis. Tapetes, almofadas, sofás, assentos, roupa de cama, etc.



- **escova turbo pente para animais (aspirador de mão)**

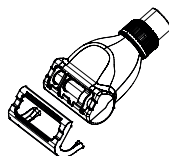
Pode ser usado de duas maneiras diferentes:

- **Escova de pente de animal de estimação.**

Para pentear facilmente o pêlo do seu animal e aspirar eficazmente a sujidade.

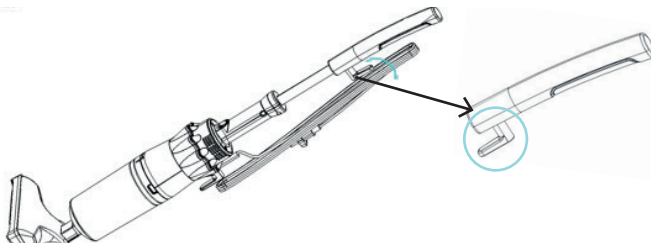
- **Pente removível para animais de estimação**

Para o sofá e a cama, ou qualquer mobiliário de aspecto suave.



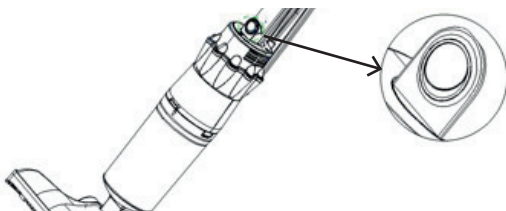
Funcionamento do aparelho

1. Certifique-se de que a alimentação eléctrica é segura e que a tensão local é compatível com a tensão do produto. Em seguida, gire o gancho do cabo giratório 180 graus antes de retirar o cabo de alimentação.



PT

2. Pressione o interruptor on/off(5) para ligar o aspirador de pó.



3. Comece a aspirar todos os tipos de superfícies.
4. Para desligar o aparelho, pressione novamente o interruptor on/off (5). CUIDADO: Durante a aspiração, segure o aparelho com firmeza, caso contrário ele pode escorregar e causar alguns ferimentos.

CUIDADO: Durante a aspiração, segure o aparelho com firmeza, caso contrário ele pode escorregar e causar alguns ferimentos.

Após a utilização

- Pressione o interruptor de on/off para parar o aspirador de pó.
- Puxe a tomada para desligar da alimentação.
- Esvazie o depósito de pó.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA



AVISO: Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica antes de abrir o depósito de pó.

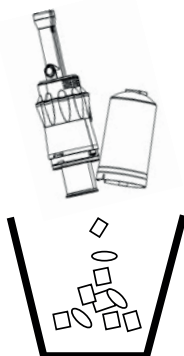
NOTA: Sempre que utilizar o aspirador de pó, o filtro deve estar instalado.

CUIDADO: A abertura de aspiração deve estar livre de obstruções. Caso contrário, o motor irá sobreaquecer e poderá ser danificado.

Limpeza

Quando o tanque de pó (12) atinge a linha máxima ou a potência de aspiração é significativamente reduzida, é necessário limpar o tanque a tempo para assegurar o melhor efeito de limpeza.

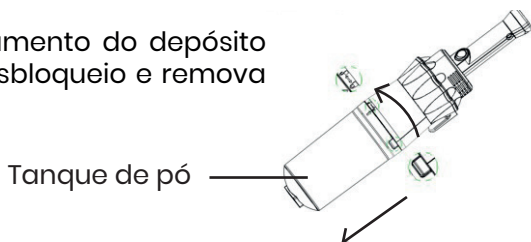
Pare o aparelho. Pressione o botão de abertura do depósito de pó (11) e jogue os resíduos no lixo.



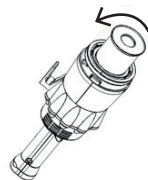
Limpeza do filtro

O filtro pode ficar entupido após algum tempo, reduzindo assim a sucção.

1. Gire o sistema de travamento do depósito de pó na direção do desbloqueio e remova o tanque de pó.



2. Gire o filtro HEPA um quarto de volta para desatarraxar.



PT

3. Remova a rede de nylon.



4. Enxague o HEPA ou sopre o pó filtrado.



5. Depois de secar, coloque para utilizá-lo novamente.

Armazenamento

⚠ Desligue o aparelho da rede quando não estiver a ser utilizado.

Utilize os suportes de fios superiores (6) e inferiores (10) para armazenar o fio de alimentação do aspirador de pó:

1. Gire o suporte superior do fio (6) para cima.
2. Prenda o fio de alimentação nos dois suportes, superior (6) e inferior (10), até estar completamente retraído.

Para voltar a utilizar o aparelho, virar o gancho superior para baixo e puxe cuidadosamente o fio eléctrico para fora. Não puxe ou force o fio, pois ele pode partir-se e afectar o funcionamento do aspirador de pó.

DADOS TÉCNICOS

- Medidas: 113x25x13cm
- Potência: 800W MAX
- Voltagem (V): 220-240V
- Tensão (F): 50~60Hz
- Poder de sucção: 16.5kPa
- Tanque: 2L.
- Capacidade do tanque: 0.8L.
- Nivel de ruido dB (A): ≤ 72 dB
- Fio retráctil manual
- Comprimento do fio: 4.5 m.
- Classe de eficiência energética: A
- Velocidades: 1
- Acessórios: 4
- Filtro HEPA H12
- Certificados: GS / CE / ROHS

INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA A CORRECTA ELIMINAÇÃO DO PRODUTO EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA 2011/65/CE.

Ao final de sua vida útil, não descarte o produto como resíduo municipal. Leve-o a um centro de coleta de resíduos das autoridades locais ou a um distribuidor que preste este serviço. O descarte correto de um aparelho evita as possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde resultantes de um descarte inadequado. Além disso, os materiais de que é composto podem ser reciclados para obter economias significativas em energia e recursos.

Como lembrete da necessidade de descartar os aparelhos corretamente, o produto tem a imagem de uma lixeira com rodas marcada com um X.



NEWLUX
DESIGNED TO ENJOY